



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA

Bistrița - 420040, Piața Centrală, nr. 6, Bistrița - Năsăud

E-mail: primaria@municipiulbistrita.ro <http://www.primariabistrita.ro>

Telefonul cetățeanului 0800-080033, Telefon 0263-223923/224706, Fax 0263-231046

CABINET PRIMAR

65212/ 28.06.2022

28.06.2022 -

*Comitetul de management
7 Tr. 6.01.02.03
30.06.2022*

**Raport - sinteză
pentru delegația primarului municipiului Bistrița în
Germania și Olanda**

În perioada 19 – 22 mai 2022, în calitate de primar al municipiului Bistrița am efectuat o deplasare în Germania și Olanda.

Am dat curs invitației autorităților locale de a fi prezent în Herzogenrath, primul oraș din vestul Europei cu care Bistrița a stabilit relații de colaborare încă de la începutul anilor '90. Aici m-am întâlnit cu primarul Benjamin Fadavian, cu care am discutat despre prioritățile administrative din Herzogenrath și Bistrița. Am avut bucuria și surpriza să îl cunosc și pe scriitorul Thomas Baum, un foarte bun cunoscător al culturii române, care ne-a recitat în limba română mai multe poezii din Ion Minulescu și Otilia Cazimir.

De asemenea am avut întâlniri cu Marita Robertz și Reinhard Granz, președintele și vicepreședintele Comitetului pentru Orașe Înfrățite, dar și consilierul Günter Rechenberg, cei care au facilitat și următoarea vizită în orașul olandez Kerkrade, cu care Herzogenrath are legături strânse

La evenimentul EURODE 2022 din Kerkrade, unde a fost arborat și steagul României, alături de cel al Olandei, Belgiei și Germaniei, am transmis un mesaj despre non-convenționalizarea granițelor, pe care în Occident nimeni nu le mai simte efectiv, cooperarea și comunicarea transfrontalieră fiind deja naturale în paradigma unei Europe unite. M-am întâlnit și cu doamna primar Petra Dassen-Housen, fiind impresionat de nivelul de apropiere și conlucrare dintre orașul olandez Kerkrade și cel german Herzogenrath. Tot aici am avut bucuria revederii cu Josef Poque, cetățean de onoare al Bistriței din anul 1994, un distins exponent al parteneriatelor dintre comunitățile românești și occidentale.

A urmat vizita în Wiehl, oraș german cu o importantă comunitate săsească, înfrățit cu Bistrița din 2015. Hans Georg Franchy, și el cetățean de onoare al municipiului nostru, totodată președinte al Asociației de Prietenie Wiehl – Bistrița, mi-a oferit ocazia de a cunoaște oameni deosebiți care, cu toate că au plecat demult din România, își iubesc locurile natale. Am purtat discuții și cu primarul

Ulrich Stücker, ca o actualizare a relațiilor bilaterale, centrate pe nevoile de dezvoltare ale celor două comunități. Vizita a coincis aici cu Adunarea Generală a Asociației de Prietenie Wiehl – Bistrița, unde Hans Georg Franchy a fost reconfirmat ca președinte. Un fapt inedit e că tatăl vicepreședintelui Jürgen Poschner a fost primar la Comuna Cetate înainte de exodul sașilor din Transilvania.

Primarul municipiului Bistrița,
Ioan Turc

